

ABC123456789_2CFB0-34-5-D-B-000006
123456QG1-ABC-02/02/2020



XX/XX/XXXX



JOHN SAMPLE 1234
SAMPLE STREET
ANYTOWN CA 90000

Thân gửi quý vị hội viên Medi-Cal,

Bắt đầu từ Ngày **1 Tháng Bảy, 2026**, Medi-Cal sẽ ngừng chi trả cho các dịch vụ nha khoa đối với một số thành viên trưởng thành, ngoại trừ các trường hợp khẩn cấp. Sự thay đổi này dựa trên tình trạng nhập cư. Sự thay đổi này chỉ ảnh hưởng đến các thành viên Medi-Cal từ 19 tuổi trở lên và không đủ điều kiện tham gia chương trình Medi-Cal toàn diện của liên bang.

Để tìm hiểu xem sự thay đổi này có áp dụng cho quý vị hay không, hãy xem Immigration Status Chart tại: <https://www.dhcs.ca.gov/Medi-Cal/Pages/immigration-status-categories.aspx>.

Quý vị sẽ vẫn được hưởng đầy đủ các quyền lợi bảo hiểm y tế Medi-Cal bao gồm cả quyền lợi nha khoa bất kể tình trạng nhập cư của mình nếu:

- Quý vị đang mang thai (và cho đến một năm sau khi thai kỳ kết thúc), hoặc
- Quý vị chưa đủ 19 tuổi, hoặc
- Quý vị chưa đủ 26 tuổi và đang được nuôi dưỡng trong trại trẻ mồ côi vào ngày sinh nhật thứ 18 của mình

Nếu quý vị không đủ điều kiện hưởng bảo hiểm y tế Medi-Cal toàn diện bao gồm cả quyền lợi nha khoa, quý vị có thể được cung cấp dịch vụ nha khoa khẩn cấp.

Dịch vụ nha khoa khẩn cấp là gì?

Dịch vụ nha khoa cấp cứu là những điều trị cần thiết ngay lập tức để chấm dứt cơn đau dữ dội hoặc chẩn đoán và điều trị các vấn đề y tế nghiêm trọng, đột ngột. Dịch vụ nha khoa khẩn cấp có thể dành cho:

- Chảy máu không ngừng
- Sưng đau ở trong hoặc xung quanh miệng
- Đau răng hoặc đau hàm
- Chấn thương vùng mặt hoặc xương hàm

- Nhiễm trùng nướu hoặc răng kèm theo đau hoặc sưng
- Chăm sóc sau phẫu thuật (như thay băng hoặc tháo chỉ khâu)
- Răng bị gãy hoặc bị rụng
- Cắt hoặc sửa dây niềng răng nếu dây đó gây đau má hoặc nướu

Để tìm hiểu thêm về các dịch vụ khẩn cấp, hãy truy cập: <https://smilecalifornia.org/common-questions-2/what-should-i-do-if-i-have-a-dental-emergency/>.

Tôi cần biết những gì?

- Nếu sự thay đổi này ảnh hưởng đến quý vị, quý vị có thể sử dụng quyền lợi nha khoa Medi-Cal của mình cho đến **Ngày 30 Tháng Sáu, 2026**. Bắt đầu từ Ngày 1 Tháng Bảy, 2026, quý vị sẽ không còn được hưởng đầy đủ các quyền lợi nha khoa và có thể bị hủy đăng ký khỏi Chương trình Nha khoa Medi-Cal (Dental Managed Care Plan).
- Nếu quý vị gặp trường hợp khẩn cấp về răng miệng, quý vị có thể đến cơ sở nha khoa thuộc chương trình Medi-Cal để được chăm sóc.
- Để tìm nha sĩ Medi-Cal gần quý vị, hãy truy cập: <https://dental.dhcs.ca.gov/find-a-dentist/home>. Hoặc gọi cho Nha khoa Medi-Cal theo số **1-800-322-6384**.
- Để tìm hiểu thêm về Nha khoa Medi-Cal, hãy truy cập: <https://smilecalifornia.org/>.
- Nếu tình trạng nhập cư của quý vị thay đổi, hãy liên hệ với văn phòng Medi-Cal tại địa phương để tìm hiểu xem bạn có đủ điều kiện nhận dịch vụ nha khoa hay không. Quý vị có thể tìm thông tin về văn phòng Medi-Cal tại quận/huyện của mình ở địa chỉ: dhcs.ca.gov/COL.
- Để thông báo rằng quý vị đang mang thai hoặc đã kết thúc thai kỳ trong vòng 12 tháng, hãy liên hệ với văn phòng Medi-Cal tại địa phương của mình.
- Quý vị sẽ vẫn giữ nguyên quyền lợi bảo hiểm nha khoa Medi-Cal và được chuyển sang Chương trình Nha khoa Medi-Cal (fee-for-service) để hưởng đầy đủ các quyền lợi nha khoa nếu quý vị thuộc một trong các trường hợp sau:
 - Đang mang thai hoặc đã sinh con được một năm (sau mang thai) và/hoặc
 - Một trẻ em/thanh thiếu niên đang được nuôi dưỡng hoặc từng được nuôi dưỡng dưới 26 tuổi, người đang được nuôi dưỡng vào ngày sinh nhật thứ 18 của quý vị

Tìm hiểu thêm về Nha khoa Medi-Cal

Để tìm câu trả lời cho các câu hỏi về việc những thay đổi này ảnh hưởng đến những tình trạng nhập cư nào, hãy đọc Câu hỏi thường gặp (FAQ).

Sử dụng điện thoại thông minh của quý vị để quét mã QR bên dưới hoặc truy cập <https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/Medi-Cal-Dental-Benefit-Changes-Frequently-Asked-Questions.aspx>



Để được hỗ trợ thêm:

- Gọi cho Nha khoa Medi-Cal từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều (trừ ngày nghỉ của Bang) tại **1-800-322-6384**. Cuộc gọi là miễn phí.
- Để được giải đáp thắc mắc về điều kiện tham gia, quyền lợi và dịch vụ, vui lòng gọi đến Đường dây trợ giúp Medi-Cal từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều (trừ ngày nghỉ của Bang) tại **1-800-541-5555**. Cuộc gọi là miễn phí.
- Để được hỗ trợ sử dụng các quyền lợi và hiểu rõ các quyền của quý vị, vui lòng gửi email đến **MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov**. Hoặc gọi **1-888-452-8609** (TTY: 711 cho California State Relay), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều trừ ngày nghỉ của Bang. Cuộc gọi là miễn phí. Hoặc truy cập: **<https://www.dhcs.ca.gov/services/MH/Pages/mh-ombudsman.aspx>**.
- Để được hỗ trợ lựa chọn các chương trình bảo hiểm sức khỏe và nha khoa, vui lòng gọi cho Medi-Cal Health Care Options (HCO) từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 6 giờ chiều theo số điện thoại: **1-800-430-8008** (TTY: 1-800-430-7077). Cuộc gọi là miễn phí. Hoặc truy cập Medi-Cal HCO tại **www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov**.
- Nếu có thắc mắc về chương trình bảo hiểm nha khoa của quý vị, vui lòng gọi số điện thoại ở mặt sau thẻ Medi-Cal Chương Trình Nha Khoa của quý vị. Cuộc gọi là miễn phí.
- Để tìm hiểu thêm về những thay đổi trong chương trình Medi-Cal, hãy truy cập: **<https://www.dhcs.ca.gov/Medi-Cal/Pages/changes.aspx>**.
- Để được giải đáp thắc mắc về những thay đổi trong phạm vi bảo hiểm Medi-Cal dựa trên tình trạng nhập cư, vui lòng gửi email đến **ImmigrationPolicy@dhcs.ca.gov**.
- Để tìm văn phòng quận/huyện địa phương của quý vị, hãy truy cập: **dhcs.ca.gov/COL**.

Trân trọng!

Department of Health Care Services